





#### Available online at www.sciencedirect.com

# **ScienceDirect**

Procedia
Social and Behavioral Sciences

Procedia - Social and Behavioral Sciences 200 (2015) 162 - 166

# THE XXVI ANNUAL INTERNATIONAL ACADEMIC CONFERENCE, LANGUAGE AND CULTURE, 27–30 October 2015

# Ethnolinguistic Data on Human Origin in Selkup

Alexandra A. Kim-Maloney<sup>a,\*</sup>, Alexandra V. Baydak<sup>a</sup>

<sup>a</sup>Tomsk State Pedagogical University, 75, Komsomolskii Ave., Tomsk, 634060, Russia
<sup>b</sup>Tomsk Polytechnic University, 30, Lenin Ave., Tomsk, 634050, Russia

#### **Abstract**

This paper focuses on interdisciplinary research of an important cultural phenomenon – human origin – based on Selkup language, folklore and culture. Selkups are indigenous peoples of Western Siberia belonging to the Uralic language family and sharing cultural features with their neighbors; for example, Kets, Khanty, Evenks, and Siberian Turks. This research could reveal a significant body of human culture, observe how a language reflects people's cognition, and provide ethnolinguistic data for further comparative studies.

© 2015 The Authors. Published by Elsevier Ltd. This is an open access article under the CC BY-NC-ND license (http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/).

Peer-review under responsibility of National Research Tomsk State University.

Keywords: Ethnolinguistics; cultural phenomenon; human origin; selkup language; selkup culture

## 1. Introduction

Ethnolinguistics is a subfield of linguistic anthropology that studies the relationship between language and culture, and how they mutually influence and inform each other (Haviland, 2010). In many ways it is "an interpretive discipline peeling away at language to find cultural understandings" (Foley, 1997). Human origin is one of the core studies of anthropology and namely in its four fields: archaeology, cultural anthropology, physical anthropology, and linguistic anthropology. An interdisciplinary approach applied in this paper helps interpret data from different fields as a system. Versions of human origin are found in Selkup folklore and ethnographic materials. These data are supplemented by the study of linguistic terms, their structural analysis, etymological findings, and semantic explanations.

<sup>\*</sup> Corresponding author. Tel.: +7-3822-435-300 . *E-mail address:* alexandrakim@hotmail.com

## 2. Methodology

Our methodology includes research of cultural behavior and social structure reflected in folklore and ethnographic descriptions, nomination process of ethnic groups, structure of ethnonyms, and comparison of relevant Selkup terms with related languages. Based on interdisciplinary study we suggest that human origin in Selkup culture may be observed as a system that includes different ethno-linguistic data.

## 3. Findings and analysis

## 3.1. Human origin from the earth

One of the hypotheses there set forth represents human origin as being from the earth – Selkups' own land. They "got out" of the earthen moss and grass into the light, and became "like lice on the head, running around on the ground." Thus, it is believed that the earth-mother gave birth to Selkups (Pelikh, 1972). This version is confirmed by linguistic material – self-names (or ethnonyms) of Selkup local groups, which, according to linguistic analysis, are compound attribute phrases, the second component of which is the word  $qum \sim qup$  'man, human', and the first – the name meaning 'earth, clay' (Hajdu, 1985). They can be considered as a semantic whole. However, only two ethnonyms can be translated literally as 'earthy man' or 'clay man':  $t'\bar{u}je-qum \sim t'\bar{u}j-qum$ , where  $t'\bar{u}$  'earth, clay', -j(e) – adjective marker, and  $\check{c}\bar{u}mil'-qup$ ; before the adjective marker -l', there is another marker of collective plurality - mi.

According to Finnish scholar M.A. Castren, T'ujkums resided mostly in the area of Low Chulym. Rare examples of this ethnic name were collected in the Upper Ket; however, evidently their barriers moved to the Ket region from Chulym in the middle of the 20<sup>th</sup> century. Text examples demonstrate phonetic distribution of those ethnic names and some cultural information about these peoples: Losiniborskoje – *t'üjqullaqənaksepal'd'uwatqannə* 'T'uikums are traveling on dogs in Winter'; *t'üjqullamat'tonmekwadatt'ojmadila* 'T'uikums are building birch shelters (chums) in the taiga'.

Chumyl'kups occupied the Middle Ob and its tributaries – Parabel, Ket, Tym and Vassjugan (to the mouth of Chizhapka), and also along all Chizhapka, the right tributary of Vassjugan. Text examples demonstrate phonetic distribution of this ethnonym: Napas – mat čuməlqup 'I am Chumyl'kup'; Chizhapka – čuməlquttümnadiradit'Chumyl'kups love fire'; Laskino – čuməlqutqibil'ğiganejadət 'Chumyl'kups are not tall'.

The ethnonym of the Northern group  $-s\ddot{o}l'$ -qup or  $s\ddot{o}l'$ -qup could be interpreted based on contamination of two bases:  $s\ddot{o}$ - 'soil, clay' or  $s\ddot{o}t$ - 'forest, taiga' connected with the word  $qum \sim qup$  'person, man' with the adjective suffix -l'. The meaning of this combination as 'taiga person' is not possible because this group of people occupies not forest but tundra region (Hajdu, 1985). The comparison of the ethic name of this group with the southern ones has difficulties because the southern word building model doesn't agree with the derivation from the bases  $s\ddot{o}t$ - 'forest' or from sua- 'soil, clee' (Helimski, 2005).

The Selkups have considered the earth as the progenitor of all living things. This is evidenced by the content of Selkup text materials collected by M.A. Castrén: čuečmundengima, mundengapsetembad 'the Earth is the Mother of everybody, the Earth feeds all' (die Erdeist die Mutter von allen, die Erdeernährtalle); mundengapsetebelčuečmundengima 'everybody feeding Mother is the Mother of everybody' (die alle ernährende Erde ist die Mutter von allen) (Castrén, 1960). Relics of these beliefs are preserved not only among the Selkups but also among others related to them. In particular, the world picture of Nganasans reflected the idea that the Earthmother gave birth to all people by herself without any masculine involvement (Gracheva, 1983).

It is interesting to note that the ideas of a person's birth "from the Earth" are common for some ancient Oriental (especially Mesopotamian) traditions – the Sumerian, Akkadian, Hurrian and later under their influence Hittite tradition. The authors of the book "The Indo-European Language and the Indo-Europeans", T.V. Gamkrelidze and V.V. Ivanov observed etymological sameness of 'man' and 'earth' in the Indo-European protolanguage (Gamkrelidze, 1984).

Selkup mythological incarnation of the earth as the progenitor of life is the character *pajaor pajaga* 'old woman Earth' that is present in a number of folklore texts of both groupings of Selkups. According to southern Selkup motives, people got out into the light of the marsh tussocks *n'aril' ol*, lit. 'marsh head' – the head of Old Women of

the Earth (Tuchkova, 2010). Here *n'aril'* ol – is a metaphor involved in the secondary nomination – the meaning shift from one phenomenon to another one using internal resources of language. Human cognition is designed in such a way that any new phenomenon is learned through the old, familiar one. First of all, there is the comparison of the external world to itself, where a person viewing new pictures compares them with something similar relevant to his or her own experience. This is a productive means of metaphoric creation, as Russian *yukouzhu* 'ear of the needle' or English *eye of the needle* (Stepanov, 1975). According to E. Sapir, no one language would be able to express every new idea with a new word or a new root. Individual experience is limitless, while resources of the richest language are strictly limited. Language is forced to classify countless meanings into a restricted number of conceptual registers (Sapir, 1993).

According to Selkup mythology, 'Old Woman of the Earth' lives in the lower reaches of the river and folklore heroes in order to get to her place traveled down the river, for example, *ulyo* 'Ice' (evil personage) takes down the river *old man's daughter*. This representation should be related to one of the possible etymological interpretations of self-names proposed by E. Helimski. He believes that the base \*s'ōšə is comparable to Nganasankin's'i, kin's'ini'downriver' kin's'iə 'the area of the lower reaches of the river' The proto-Samoyedic form is reconstructed as \*künsi or \*künsə (Helimski, 2005).

#### 3.2. Solar human origin.

In the mythology of the Northern Selkups, the function of the demiurge of life was attributed to *ilintil' kotaimil'a* 'living old grandmother', 'life granny'. She created life by sending sun beams to women and they gave birth to babies. Similar ideas about the origin of life from the solar beam were recorded among Wakh Khanty, who believed that *Pugos lung* 'mother-spirit' was rocking babies in the cradle on the roof of her house. These children were so small that one could barely see them; at sunrise *Pugos lung* sent them with the first beam to the ground. Where the beam hits the ground, there a baby will be borne, nor matter, whether an Ostyak (an alternative name of Khanty) one, or a Russian one (Shatilov, 1931).

#### 3.3. Human creation by a celestial demiurge.

In more modern cultural tradition, celestial Selkup demiurge is observed by Russian ethnographers: this is a supernatural force, the spirit or god *num* (*nome*, *nop*). Through his messenger *nopkullusull* 'spirit with wings' *nop* inserts souls into newborns. Through a hole in the sky, *nop* sends to the ground fur peaces and seeds from which animals and berries originated to feed people (Gemuev, 1984). The Selkup word *num* is found already in the earliest historical and lexicographical sources. In the area of Narym it has the phonetic variant *nop*, and in the area of Chulym it is *num* 'god' or 'weather'. In other Samoyed languages this word is presented in similar meanings in the dictionaries of 17-18<sup>th</sup> centuries, for example, Nenets *num*, Kamass*num*, Koibal*num*, Mator*num* (Donner, 1932). This word belongs to the Protouralic lexical layer.

The etymological row of Protouralic reconstruction, according to Collinder (1955), includes \*nu-, \*no-, \*numaand consists of Ob-Ugric and Samoyed data:

Mansi – *num*, *numi* 'top,summit, upper top, the highest one', *numi-taarem* 'god of heaven', *numen* 'on, above, on top'; Khanty – *num* 'upper top, top, heaven'; Nenets *num* 'sky, heaven, air, god' Selkup – *nom*, *nop*, *num* 'sky god'; Kamas – *num* 'sky, heaven, thunder'; Koibal, Motor, Taigi – *num* 'sky, heaven, god'.

For Protosamoyedic state J. Janhunen (1977) reconstructed the form \*num 'sky, weather, god'. This reconstruction is based on data of the Nenets, Selkup, Kamassin, Mator and Koibal languages. We have every reason to believe that the idea of num as a deity and the demiurge doesn't belong to the traditional world picture of the Selkups. This fact was pointed out by E.D. Prokof'eva (1949): "num – deity didn't interfere in the life of mortal people. The Selkups didn't address this god often". Apparently, this notion has developed under the influence of Russian Christian culture around the 17<sup>th</sup> century. Semantic analysis of the Selkup word num identifies the following process: the horizontal space > outer, upper space, the upper world, the sky > supernatural active force, weather creator > spirit, god. Characteristically, all previous settings are not removed at the end. These steps of semantic development correspond to three cultural periods of Selkups (pre-animistic, animistic, Christian) (Kim, 1997).

The meaning of the word *num* 'god disposing human life, the supreme being' could be illustrated in the following speech contexts: Tas - nopqətqolamty 'god is going to kill me'; *imatynikkətynyty: "tan irə, košnyjcēlyykykoraläš, nom nil'cikšintymənty"*. 'The wife said the following: "You, husband don't go hunting every day, god will punish you"; Losinoborsk - qunqwejnomnəwazedikuŋ 'human soul flies to god'; Laskino - nopennewarga, tab wes' konǯirnit 'god resides on the top and sees everything'.

Christianity introduced new religious practices to Selkups. The morpheme *num* has spread out in the Selkup speech accompanying those practices. It occurred as a noun, verb, adjective and a component of compound words, for example: Ivankino *–nomdomtang* 'I pray to god' (this became an idiom, literary 'I sit before god'); *mat ilam*, *nēlamnomnazanomdikwat* 'my sons [and] daughters don't pray to god':Laskino *– noptišpugu* 'to blaspheme'.

Thus, for the modern world picture of the Selkups the Christian idea of god as a supreme being disposing of human life is characteristic.

# 3.4. Magic physiology

The name of this version of life origin is very tentative. It is based on Selkup mythology. According to Tas Selkups, the source of life is  $w\bar{e}l'qot$  'spittle'. The ancestors of the people – madurla (Selkup heroic giants) didn't have navels and created creatures like themselves by spitting in the evening into a cup. By morning a child was originated from this spittle (Tuchkova, 2010).

## 3.5. Human origin from fauna and flora

Now comes the issue of human ancestors from the world of fauna. Selkup kin names include such creatures as a bear, an eagle, a wood grouse, a raven, a swan, a hawk, a crane, and a nutcracker (Prokof'eva, 1952). The Selkup kin names could have two structures: 1) adjective (with a suffix -l') formed from a noun designating a certain bird + tamtyr 'kin', for example, lympyl' tamtyr 'eagle kin', qarräl' tamtyr 'crane kin; 2) Genitive case of a noun designating a certain animal or bird +tamtyr 'kin', for example, qulättamtyr 'raven kin', qorqyttamtyr 'bear kin'. Since these creatures were observed as kin ancestors it is possible to suggest a human origin from the world of birds and animals.

Last but not least, according to ancient Selkup stories (tentyl), humans have originated from birch bifurcation. Birch is considered a tree of life in Selkup culture; some patterns of behavior demonstrate this statement. For example, Selkups waived with birch twigs in order to drive evil spirits away during thunderstorms, because they didn't want the lightening to get to their place (Prokofeva, 1976) Ethnonyms of southern groups – shöshqum (Middle Ob group by Kolpashevo), and süs(s)üqum (Ket) contain components with the floral meaning 'forest, taiga' (Tuchkova, 2010). Floral origin of people is known in other cultures, for example, the Nivkhs of Sakhalin have legends of human origin from pine or larch (Maslova, 2004).

#### 3.6. Ethnonyms and gender

The question of gender of Selkup ethnonyms was never discussed. Gender is not a grammatical category of Selkup language, although gender roles are definitely assigned in a Selkup society; therefore, it is important to know how gender relation is presented on an ethnic level. Semantic and etymological analysis could reveal culturally relevant gender designation. First of all, let's consider the main gender-related words in Selkup. The word *qum* is the usual component of compound words and phrases designating a self name or the name of one ethnic group. According to etymologic research, *qum* is a part of the Uralic layer reconstructed as \*koj(e)-m3 'Mann, Mensch' (man). (Rédei, 1988). Obviously, the Uralic reconstruction \*koj(e)-ra 'Männchen' (male, masculine sexual organ), is related to it. Thus, the word *qum* has a very definite connotation of masculinity. The female component in Selkup is \*ne (Janhunen, 1977). It is usually placed before the component *qum* in compound words: nen'a 'sister' (< \*ne 'woman' + \*n'a 'friend'), näl gum 'woman, wife'. However, the ne-component is not found in compound words designating self or ethnic names. Consequently, ethnonyms in Selkup should be considered masculine or at least neutral

#### 4. Conclusion

This interdisciplinary study reveals that human origin in Selkup culture could be interpreted in different ways that we can classify as the following:

- Terrestrial: human origin from the earth or initiated by the Selkup female demiurge Earth-Mother Paja;
- Solar: *ilintil' kotaimil'a* 'living old grandmother', 'life granny' created life by sending sun beams to women to make them pregnant;
- Celestial: human origin initiated by the Selkup male demiurge and sky god *Num*;
- Physiological: human origin from spittle of Selkup folklore heroes;
- Faunal: humans could be originated from kin ancestors animals and birds: a bear, an eagle, a wood grouse, a
  crane, and a nutcracker.
- Floral: humans originated from birch bifurcation and also from a general word 'taiga';

The observed Selkup ethnonyms are masculine-centric – there are no texts with ethnonyms containing the female component *ne*-, although their production is technically possible.

## References

Castrén, M. A., & Lehtisalo, T. (1960). Samojedische Sprachmaterialien. Helsinki: Suomalais-UgrilainenSeura.

Collinder, B. (1955). An etymological dictionary of the Uralic languages. Stockholm: Almqvist&Viksell.

Donner, K. (1932). Samojedische Wörterverzeichnisse. Helsinki: Suomalais-Ugrilainen Seura.

Foley, W. A. (1997). Anthropological Linguistics. Oxford: Blackwell Publishers.

Gamkrelidze, T. V., & Ivanov, V. V. (1998). Indoevropejskij jazyk i indoevropejcy. Rekonstrukcija i istoriko-tipologicheskij analiz prajazykai i protokul'tury. Blagoveshensk: BGK Bodujena de Kortenje.

Gemuev, I. N. (1984). Sem'ja u sel'kupov (XIX- nachalo XX vv.). Novosibirsk: Nauka

Gracheva, G. I. (1983). Tradicionnoe mirovozzrenie ohotnikov Tajmyra. Leningrad: Nauka.

Hajdu, P. (1985). Ural'skie yazyki i narody. Moscow: Progress.

Haviland, W., Prins, H., Walrath, D., & McBride, B. (2010). The Essence of Anthropology. Wadsworth Sengage Learning.

Helimski, E. A. (2000). Komparativistika, uralistika: Lekcii i stat'i. Moscow: Jazykirusskojkul'tury.

Helimski, E. A. (2005). G. F. Miller i izuchenie ural'skih narodov. Hamburg: Hamburg University Press.

Janhunen, J. (1977). Samojedischer Wortschatz. Gemeinsamojedische Etymologien. Helsinki: Suomalais-Ugrilainen Seura.

Kim, A. A. (1997). Ocherki po sel'kupskoj kul'tovoj leksike. Tomsk: NTL Press.

Maslova, V. A. (2004). Cognitive Linguistics. Minsk: Tetra Systems.

Pelikh, G. I. (1972). Proishozhdenie selkupov. Tomsk: Tomsk State University Press.

Prokof'eva, E. D. (1949). Kostjum sel'kupskogo (ostjako-samoedskogo shamana). In *Sbornik muzej aantropologii i jetnografii*. B.11. (pp. 335 – 375). Moscow-Leningrad: Akademijanauk SSSR.

Prokof'eva, E. D. (1952). K voprosu o social'noj organizacii sel'kupov. Sibirskij jetnograficheskij sbornik (pp. 88 – 107). Moscow-Leningrad: Nauka.

Prokof'eva, E. D. (1976). Starye predstavlenia sekupov o mire. Priroda i chelovek v religioznykh predstavleniyakh narodov sibiri i severa. (pp. 106 – 128). Leningrad: Nauka.

Rédei, K. (1988). Uralisches etymologisches Wörterbuch. Lieferung 5-7. Budapest: AkadémiaiKiadó.

Sapir, E. (1993). Izbrannye Trudy po jazykoznaniju i kul'turologi. Moscow: Progress.

Shatilov, M. B. (1931). Vahovskieostjaki, Trudy Tomskogo kraevogo muzeja. B.4.Tomsk: Tomskij kraevoj musej.

Tuchkova, N., Kusnetsova, A., Kazakevich, O., Kim-Maloney, A., Glushkov, S., & Baidak, A. (2010). Selkup Mythology. Budapest: AkadémiaiKiado. Helsinki: Finnish Literature Society.

Uraev, R. A. (1994). Materialy k shamanizmu tymskih sel'kupov (po dannym jekspedicii 1956 g.), *Trudy Tomskogo gosudarstvennogo istoriko-arhitekturnogo muzeja* 7. (pp. 73–85). Tomsk: Tomsk University Press.